

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 1-5 (1947-1949)

**Heft:** 4

**Artikel:** Neue Bettsofas = Nouveaux lits-divans = New couches

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-327892>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.10.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



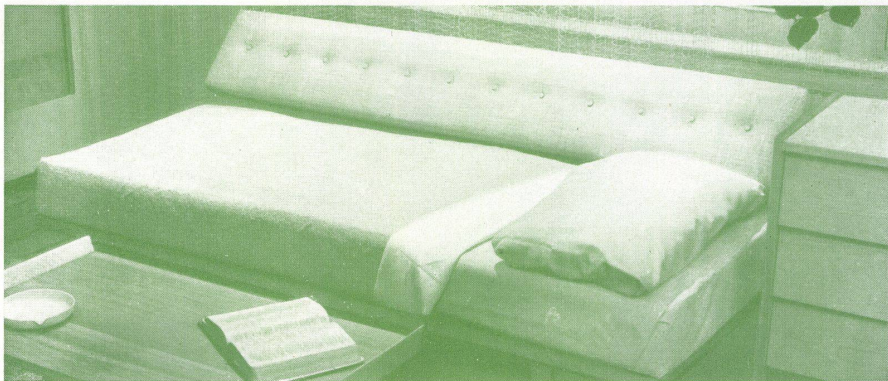


Sofa auch als Bett verwendbar. Durch Druck auf das Fußpedal klappt die Rücklehne nach hinten, der Sitz wird waagrecht. Das Bett ist bereit.

Entwurf: Richard Stein / Modell Knoll, New York

Divan, utilisable également comme lit. En appuyant du pied sur une pédale, on peut faire basculer le dossier jusqu'à ce qu'il occupe une position horizontale. Le lit est prêt.

Couch-bed. When stepping on a pedal back of couch turns down.



## Neue Bettsofas

Nouveaux lits-divans

New couches

Betten mit auswechselbaren Kopf- und Fußteilen. Modell Wohnbedarf, Zürich und Basel.

Die Matratze ist selbsttragend, die Füße können eingeklappt werden, so daß die Aufbewahrung auf kleinem Raum möglich ist. Durch Auswechseln der Kopf- und Fußteile kann ein Bett in eine Couch und eine Couch in ein Bett verwandelt werden.

Lits avec extrémités démontables. Le matelas est autoportant; les pieds peuvent être rabattus, cela permet de diminuer l'encombrement de ce meuble. La tête et les pieds étant démontables, on peut transformer ce lit en un divan et vice-versa.

Bed with exchangeable head and foot parts. Feet of mattress can be folded up. By exchanging head and foot parts the bed can be turned into a couch and vice versa.

